

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ЛИЦЕЙ № 3

Принята на заседании
Педагогического совета
от 30.04.2024.
Протокол № 8



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
(ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ) ПРОГРАММА
Социально-гуманитарной направленности
«Чудеса английской грамматики»

Срок реализации: 7 месяцев
Возраст обучающихся: 11-12 лет
Общее количество часов 54
Автор-составитель программы:
Алтынбаева Э.В., педагог
дополнительного образования

г. Сургут, 2024

АННОТАЦИЯ

Дополнительная общеобразовательная программа «Занимательный английский» социально-гуманитарной направленности является модифицированной и составлена с учетом особенности возраста и уровня подготовки детей.

Программа рассчитана на учащихся 11-12 лет, срок реализации 8 месяцев. Программа состоит из 8 разделов: глагол to be, глагол to have, Present Simple Tense, Present Progressive Tense, Past Simple Tense, Present Perfect Tense, Future Simple Tense, повторение.

Цель программы: повысить общий языковой уровень учащихся за счёт обеспечения методически грамотного усвоения грамматического материала каждым ребёнком и возможности многократного повторения им наиболее проблемных грамматических структур.

В процессе обучения, учащиеся познакомятся с грамматическими, лексическими, а также культурными особенностями изучаемого языка.

В результате обучения, учащиеся освоят основные грамматические явления английского языка (видо-временные формы английского глагола), изучат факты о стране изучаемого языка, а также образе жизни людей, узнают как пользоваться различным справочным материалом при работе с текстом страноведческого характера. Что в свою очередь усовершенствует навыки практического владения английским языком, а именно ведение беседы (диалогическая речь) и составление сообщения (монологическая речь) на основе полученных знаний.

**ПАСПОРТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ
(ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ) ПРОГРАММЫ**

Название программы	Чудеса английской грамматики
Направленность программы	Социально-гуманитарная
Уровень программы	Базовый
ФИО автора (составителя) программы	Алтынбаева Э.В.
Год разработки или модификации	2024
Где, когда и кем утверждена программа	Утверждена директором МБОУ лицея №3 Гостановским А.В. «4» октября 2024г. Приказ № ЛЗ-13-456-1/4
Информация о наличии рецензии/экспертного заключения	нет
Цель	Повысить общий языковой уровень учащихся за счёт обеспечения методически грамотного усвоения грамматического материала каждым ребёнком и возможности многократного повторения им наиболее проблемных грамматических структур
Задачи	<p>Обучающие:</p> <ul style="list-style-type: none"> -изучить видовременные формы английских глаголов; - сформировать умение пользоваться различным справочным материалом при работе с текстом страноведческого характера. <p>Развивающие:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформировать умение самостоятельного решения коммуникативных задач на английском языке в рамках тематики, предложенной программой - способствовать развитию мышления, воображения, памяти у обучающихся; - дать элементарные страноведческие знания о странах изучаемого языка; - сформировать осознанное отношение, как к родному, так и к иностранному языку. <p>Воспитательные:</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспитать интерес к изучению иностранного языка; - сформировать умение коллективно решать поставленные задачи.
Планируемые результаты освоения программы	<p>Предметные:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы знания о видовременных формах английских глаголов; - сформировано умение пользоваться различным справочным материалом при работе с текстом страноведческого характера. <p>Метапредметные</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформировано умение вести беседу (диалогическая речь) и делать сообщения

	<p>(монологическая речь) на английском языке на основе полученных знаний</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы знания о стране изучаемого языка, образе жизни людей; - сформировано осознанное отношение, как к родному, так и к иностранному языку. <p>Личностные</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформирован интерес к изучению иностранного языка; - сформировано умение коллективно решать поставленные задачи.
Срок реализации программы	27 недель
Количество часов в неделю/год	2 часа в неделю/54 часов в год
Возраст обучающихся	11-12 лет
Формы занятий	Очная. Возможно применение дистанционных образовательных технологий.
Методическое обеспечение	<p>Методы обучения: словесные, наглядные, практические, игровые.</p> <p>Рабочая программа; методические пособия; методические разработки занятий; ИКТ: презентации, фрагменты фильмов, интернет; дидактический материал (диаграммы, карточки с заданиями по различным темам.</p> <p>Используется: принцип дифференциации, коммуникативный подход.</p>
Условия реализации программы (оборудование, инвентарь, специальные помещения, ИКТ и др.)	<p>Материально-техническое обеспечение:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Учебное помещение (класс), соответствующее санитарно-гигиеническим требованиям по площади и уровню освещения, температурному режиму, в кабинете имеются инструкции по охране труда, правила поведения на занятиях, инструкция по противопожарной безопасности. 2. Столы для учащихся, соответствующие возрастным нормам – не менее 6 шт 3. Стулья – не менее 12 шт 4. Шкаф для хранения материалов, работ, методических пособий – не менее 1 шт 5. Проектор/телевизор – 1 шт 6. Компьютер – не менее 1 шт

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Нормативно-правовое обеспечение программы:

Программа разработана в соответствии со следующими нормативными правовыми документами:

1. [Федеральный Закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»](#) (с изменениями).
2. [Распоряжение Правительства Российской Федерации от 31.03.2022 № 678-р «Об утверждении Концепция развития дополнительного образования детей до 2030 года»](#).
3. [Приказ Министерства просвещения РФ от 27.07.2022 № 629 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»](#).
4. [Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 28.09.2020 № 28 «Об утверждении санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи»](#).

А также другими Федеральными законами, иными нормативными правовыми актами РФ, законами и иными нормативными правовыми актами субъекта РФ (Ханты-Мансийского автономного округа – Югры), содержащими нормы, регулирующие отношения в сфере дополнительного образования детей, нормативными и уставными документами МБОУ Лицея №3

Реализация дополнительной общеобразовательной (общеразвивающей) программы осуществляется за пределами Федеральных государственных образовательных стандартов и не предусматривает подготовку обучающихся к прохождению государственной итоговой аттестации по образовательным программам.

Актуальность программы: правильное использование грамматических структур является важной стороной в изучении иностранного языка.

Новизна программы: программа состоит в применении в обучении грамматическим структурам иностранного языка творческого подхода (написание статей, рецензий, проведение дебатов и т.д.) позволяет развить умения прямой грамотной письменной и устной коммуникации, без посредства постоянного обращения к правилам грамматики, иными словами - способствовать естественности грамматически верной коммуникации.

Направленность: социально-гуманитарная

Уровень освоения программы: базовый

Отличительные особенности программы: программа предоставляет каждому ребенку равные права и возможности для развития своих творческих способностей и реализации себя в тех видах деятельности, которые ему наиболее интересны.

Адресат программы: программа предназначена для обучения детей (подростков) в возрасте 11-12 лет

Количество обучающихся в группе: 5 человек.

Срок реализации программы: 8 месяцев

Объем программы: 54 часа

Режим занятий: 2 раза в неделю по 40 минут.

Форма(ы) обучения: Форма обучения – очная. Возможно применение дистанционных образовательных технологий.

Цель программы: повысить общий языковой уровень учащихся за счёт обеспечения методически грамотного усвоения грамматического материала каждым ребёнком и возможности многократного повторения им наиболее проблемных грамматических структур.

Задачи программы:

Обучающие:

- изучить видовременные формы английских глаголов;
- сформировать умение пользоваться различным справочным материалом при работе с текстом страноведческого характера.

Развивающие:

- сформировать умение самостоятельного решения коммуникативных задач на английском языке в рамках тематики, предложенной программой - способствовать развитию мышления, воображения, памяти у обучающихся;
- дать элементарные страноведческие знания о странах изучаемого языка;
- сформировать осознанное отношение, как к родному, так и к иностранному языку.

Воспитательные:

- воспитать интерес к изучению иностранного языка;
- сформировать умение коллективно решать поставленные задачи.

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Учебно-тематический план

№ п/п	Название раздела, тема	Количество часов			Формы аттестации / контроля
		Всего	Теория	Практика	
1	Раздел 1.Глагол to be	6	4	2	Наблюдение
1.1	Цели и задачи курса. Планирование работы курса. Инструктаж по охране труда на занятиях.		1		Беседа
1.2	Употребление глагола to be в настоящем времени. Личные местоимения.		1		Беседа,устный опрос
1.3	Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений		1		Беседа, устный опрос
1.4	Употребление глагола to be в прошедшем времени		1		Беседа, устный опрос
1.5	Практическая отработка употребления глагола			1	Наблюдение
1.6	Контрольный тест			1	Тестирование
2.	Раздел 2. Глагол to have	5	2	3	
2.1	Употребление глагола To have в настоящем времени		1		Беседа, устный опрос
2.2	Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений.		1		Беседа, устный опрос
2.3	Практическая отработка употребления глагола			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
2.4	Практическая отработка употребления глагола			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
2.5	Контрольный тест			1	Тестирование
3	Раздел 3. Present Simple Tense	7	3	4	
3.1	Система видо-временных форм в английском языке		1		Беседа/устный опрос
3.2	Входной тест на знание времени Present Simple Tense			1	Тестирование
3.3	Формообразование, употребление, указатели времени, правописание формы 3-го лица ед.ч,наречия частотности, их употребление		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
3.4	Образование утвердительных,		1		Беседа, устный опрос,

	отрицательных, вопросительных предложений				наблюдение
3.5	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
3.6	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
3.7	Контрольный тест			1	Тестирование
4	Present Progressive Tense	9	4	5	
4.1	Входной тест на знание времени Present Progressive Tense			1	Тестирование
4.2	Формообразование, правописание, употребление, указатели времени		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
4.3	Глаголы состояния		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
4.4	Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
4.5	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
4.6	Present Simple vs Present Progressive		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
4.7	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
4.8	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
4.9	Контрольный тест			1	Тестирование
5	Раздел 5. Past Simple Tense	7	3	4	
5.1	Входной тест на знание времени Past Simple Tense			1	Тестирование
5.2	Формообразование, правописание, употребление, указатели времени, чтение окончания.		1		Беседа/устный опрос, наблюдение
5.3	Правильные – неправильные глаголы.		1		Устный опрос
5.4	Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
5.5	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
5.6	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
5.7	Контрольный тест			1	Тестирование
6	Раздел 6. Present Perfect Tense	8	3	5	
6.1	Входной тест на знание времени Present Perfect Tense			1	Тестирование
6.2	Формообразование, правописание, употребление,		1		Беседа, устный опрос, наблюдение

	указатели времени, чтение окончания.				
6.3	Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
6.4	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
6.5	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
6.6	Past Simple vs Present Perfect		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
6.7	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
6.8	Контрольный тест			1	Тестирование
7	Раздел 7. Future Simple Tense	7	4	3	
7.1	Will+ инфинитив без частицы to. Употребление. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений		1		Беседа
7.2	Способы выражения будущего времени		1		Беседа, устный опрос
7.3	Be going to		1		Беседа, устный опрос
7.4	Present Simple и Present Progressive Tense в значении будущего времени		1		Беседа, устный опрос
7.5	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
7.6	Практическая отработка употребления времени			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
7.7	Контрольный тест			1	Тестирование
8	Раздел 8. Повторение	5	2	3	
8.1	Обобщающее повторение		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
8.2	Обобщающее повторение		1		Беседа, устный опрос, наблюдение
8.3	Практическое отработка знаний			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
8.4	Контрольный тест			1	Тестирование
8.5	Работа над ошибками. Рефлексия.			1	Беседа, устный опрос, наблюдение
	Итого	54	25	29	

Содержание учебного плана

Раздел 1. Раздел 1. Глагол to be (6 ч.)

Теория: Совершенствование навыков использования вспомогательного глагола английского языка. Употребление глагола to be в настоящем времени. Личные местоимения. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений. Употребление глагола to be в прошедшем времени.

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 2. Глагол to have (5 ч.)

Теория: Употребление глагола To have в настоящем и прошедшем времени. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений.

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 3. Present Simple Tense (7 ч.)

Теория: Повторение системы видо-временных форм в английском языке. Формообразование, употребление, указатели времени, правописание формы 3-го лица ед.ч, наречия частотности, их употребление. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 4. Present Progressive Tense (9 ч.)

Теория: Формообразование, правописание, употребление, указатели времени. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений. Present Simple vs Present Progressive.

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 5. Past Simple Tense (7 ч.)

Теория: Формообразование Past Simple, правописание, употребление, указатели времени, чтение окончания. Правильные – неправильные глаголы. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков

фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 6. Present Perfect Tense (8 ч.)

Теория: Формообразование Present Perfect, правописание, употребление, указатели времени, чтение окончания. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 7. Future Simple Tense (7 ч.)

Теория: Will+ инфинитив без частицы to.

Употребление. Образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений. Способы выражения будущего времени, конструкция be going to. Present Simple и Present Progressive Tense в значении будущего времени

Практика: Практическая отработка употребления глагола по карточкам с заданиями, подготовка, творческих задания, просмотр и обсуждение отрывков фильмов/интервью с использованием изучаемой грамматической структуры, работа в парах и группах, выполнение контрольного тестирования.

Раздел 8. Повторение (5 ч.)

Теория: Обобщающее повторение всего пройденного грамматического материала.

Практика: Практическая отработка знаний по карточкам. Выполнение контрольного тестирования, обсуждение, работа над ошибками. Подведение итогов. Рефлексия.

Планируемые результаты освоения программы

Предметные:

- сформированы знания о видовременных формах английских глаголов;
- сформировано умение пользоваться различным справочным материалом при работе с текстом страноведческого характера.

Метапредметные

- сформировано умение вести беседу (диалогическая речь) и делать сообщения (монологическая речь) на английском языке на основе полученных знаний
- сформированы знания о стране изучаемого языка, образе жизни людей;
- сформировано осознанное отношение, как к родному, так и к иностранному языку.

Личностные

- сформирован интерес к изучению иностранного языка;
- сформировано умение коллективно решать поставленные задачи.

Комплекс организационно-педагогических условий

Календарный учебный график

Реализация дополнительной общеобразовательной (общеразвивающей) программы «Чудеса английской грамматики»							
Первый год обучения (базовый)							
1 полугодие			2 полугодие			Итого	
Период	Кол-во недель	Кол- во часов	Период	Кол-во недель	Кол- во часов	Кол-во недель	Кол-во часов
08.10.24- 27.12.24	11	22	09.01.2025- 25.05.2025	16	32	27	54
Сроки организации промежуточного контроля						Формы контроля	
Декабрь			Апрель-май			Тестирование	

Условия реализации программы

Методы обучения: словесные, наглядные, практические, игровые.

Педагогические технологии: группового обучения, игровые технологии, здоровьесберегающие технологии. Используется: коммуникативный подход, принцип обеспечения успешности, принцип дифференциации, компетентностный подход.

Формы организации учебного занятия. Форма обучения – очная. Возможно применение дистанционных образовательных технологий. На занятиях приоритетно используются коллективные формы работы (в паре, в группе)

Дидактический и наглядный материал:

- дидактические пособия (раздаточный материал, карточки, тесты, практические задания);

Методические материалы: рабочая программа; методические пособия; методические разработки занятий; ИКТ: презентации, фрагменты фильмов/интервью, интернет; дидактический материал (диаграммы, карточки с заданиями по различным темам, иноязычные тексты.

Материально-техническое обеспечение программы:

1. Учебное помещение (класс), соответствующий санитарно-гигиеническим требованиям по площади и уровню освещения, температурному режиму, в кабинете имеются инструкции по охране труда, правила поведения на занятиях, инструкция по противопожарной безопасности,
2. Столы для учащихся, соответствующие возрастным нормам – не менее 6 шт
3. Стулья – не менее 12 шт
4. Шкаф для хранения материалов, работ, методических пособий – не менее 1 шт
5. Проектор – 1 шт
6. Компьютер/телевизор– не менее 1 шт

Формы промежуточной аттестации и итогового контроля

Формы аттестации/контроля: устный опрос, беседа, рефлексия, практическая работа, педагогическое наблюдение, тестовые задания.

Оценочные материалы

Эффективность реализации данной программы зависит не только от содержания и объема учебного материала, формы проведения занятий, но и от системы отслеживания результатов и их своевременной корректировки.

В течение учебного года педагог проводит поэтапную диагностику успешности освоения программного материала через разнообразные формы входного, текущего, промежуточного и итогового контроля.

Входной контроль – проведение педагогического наблюдения на первых занятиях, выявление индивидуальных особенностей учащихся, отношения к выбранному виду деятельности.

Текущий контроль – наблюдение, изучение микроклимата коллектива, адаптации учащихся, динамики освоения программы.

Промежуточный контроль — проведение срезовых, контрольных работ по окончанию изучения темы.

Задачей диагностики является определение уровня начальной подготовленности учеников, а также уровня их психомоторного развития. Основным методом диагностики является наблюдение за детьми в процессе их работы над заданиями.

Результаты итоговой аттестации оцениваются по трехбалльной системе.

Высокий уровень – 3 балла.

Средний уровень – 2 балла.

Низкий уровень – 1 балл.

Протокол результативности представлен в приложении 1.

Список литературы

Для педагога:

1. Murphy, R. "English Grammar in Use: Intermediate" (3rd Edition, 2004)
2. Azar, B. S. "Fundamentals of English Grammar" (3rd Edition, 2003)
3. Swan, M., & Walter, C. "How English Works: A Grammar Practice Book" (2001)
4. Thomson, A.J., & Martinet, V. "A Practical English Grammar" (4th Edition, 1999)
5. Swan, M., & Walter, C. "Oxford English Grammar Course" (2011)
6. Collins "Easy Learning English Grammar & Punctuation" (2015)
7. Parrott, M. "Grammar for English Language Teachers" (2000)
8. Azar, B. S. "Understanding and Using English Grammar" (4th Edition, 2021)
9. Swick, E. "Practice Makes Perfect: English Grammar for ESL Learners" (2007)

Для обучающихся:

1. Murphy, R. "English Grammar in Use" — 2019
2. Swan, M., & Walter, C. "The Good Grammar Book" — 2015
3. Azar, B. S. "Understanding and Using English Grammar" — 2011
4. McCarthy, M., & O'Dell, F. "English Phrasal Verbs in Use" — 2017
5. Thompson, J. "Grammar for English Language Teachers" — 2005
6. Williams, J. "Easy Grammar: English Grammar for Beginners" — 2022
7. Gibbons, G., & Crowther, J. "Grammar in Use: Intermediate" — 2018
8. Hewings, M. "Advanced Grammar in Use" — 2013

Для родителей (законных представителей):

1. Murphy, R. "English Grammar in Use" — 2019
2. Swan, M., & Walter, C. "The Good Grammar Book" — 2015
3. Azar, B. S. "Understanding and Using English Grammar" — 2021
4. Thompson, J. "Grammar for English Language Teachers" — 2005
5. Hewings, M. "Advanced Grammar in Use" — 2013

Интернет-источники

1. British Council - Learn English
- learnenglish.britishcouncil.org
2. Grammarly Blog
- grammarly.com/blog
3. Purdue Online Writing Lab (OWL)
- owl.purdue.edu
4. EnglishClub - Grammar
- englishclub.com/grammar
5. Cambridge English - Grammar Resources
- cambridgeenglish.org/learning-english
6. Education First (EF) - English Grammar
- ef.com/english-resources/english-grammar/

7. ESL-lounge
 - esl-lounge.com/level1/grammar.php
8. Khan Academy - Grammar
 - khanacademy.org/humanities/grammar
9. Study.com - English Grammar Lessons
 - study.com/academy/subject/english-grammar.html
10. ABCYa - Grammar Games for Kids
 - abcya.com/grammar.htm

Протокол результативности освоения программы

№	Параметры	1 балл	2 балла	3 балла
	Определение цели и задач	Неумение поставить цели самостоятельно, непонимание задачи	Некоторые затруднения в постановке задач	Умеет определить цель и правильно поставить задачи
	Выбор темы	Затруднения в выборе темы	Тема выбрана, затруднения с подборкой материала	Выбирает тему и понимает, какую информацию нужно собирать
	Отбор литературы и составление библиографического списка	Сложно сортировать отобранный материал по теме	Умеет пользоваться источниками, сложности с составлением библиографического списка	Умеет пользоваться источниками, составляет библиографические списки